

# ZERTIFIKAT

## TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG

bescheinigt, dass das Unternehmen

**MAGA Sp. z o.o.**  
**Cieszyńska 2**  
**PL - 30-015 Kraków / Polen**  
Herstellungsort siehe Rückseite

als Schweißbetrieb auf der Prüfgrundlage von

**DIN EN ISO 3834-2**

Umfassende Qualitätsanforderungen  
überprüft und anerkannt wurde.

**Zertifikat-Nr.: 07/204/1326/HS/2115/18 R2**

Der Geltungsbereich und die Einzelheiten der Überprüfung sind  
der Rückseite sowie unserem Bericht zu entnehmen.

Nr.: 8117665292

Die Firma verfügt über ein Qualitätssicherungs-System,  
betriebliche Einrichtungen, qualifiziertes Personal und Fügeverfahren.

Dieses Zertifikat ist gültig bis

**Oktober 2021**



Hamburg, 17.12.2020

Zur Verifizierung der Gültigkeit der digitalen Signatur des Mitarbeiters der TÜV  
NORD Systems ist die Installation des TÜV NORD GROUP Stammzertifikats  
notwendig: <https://www.tuev-nord.de/de/unternehmen/kunden-login/digitale-signatur/>

Zertifizierungsstelle  
TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG  
Akkreditierte Stelle

TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG • Technikzentrum • Zertifizierungsstelle  
Große Bahnstraße 31 • 22525 Hamburg  
Telefon (040) 8557-2368 • Fax (040) 8557-2710 • E-mail: [technikzentrum@tuev-nord.de](mailto:technikzentrum@tuev-nord.de)



# Geltungsbereich der schweißtechnischen Tätigkeiten

Nur gültig in Verbindung und als Anlage zum Zertifikat DIN EN ISO 3834 Teil 2

Hersteller: MAGA Sp. z o.o., PL - 30-015 Kraków / Polen  
Herstellungsort: ul. Ujastek 1, PL - 31-752 Kraków / Polen  
Zert.-Nr.: 07/204/1326/HS/2115/18 R2  
Ausgabedatum: 17.12.2020

## 1 Produkt(e) des Herstellers

Tragende Bauteile und Bausätze für Stahltragwerke

bis EXC3 nach EN 1090-2,

nachfolgend in Abhängigkeit evtl. weiterer erforderlicher Zertifizierungen:

Druckbehältern, Dampfkesseln, Rohrleitungen und Stahlschweißkonstruktionen

## 2 Produktnorm(en) und andere Normen (siehe DIN EN ISO 3834-5)

DIN EN 1090-2, DIN EN 13445, DIN EN 12952, DIN EN 12953, DIN EN 13480

DIN EN ISO 9606-1, DIN EN ISO 14732

DIN EN ISO 5817

DIN EN ISO 15613, DIN EN ISO 15614-1

## 3 Werkstoffgruppen (gemäß CEN ISO/TR 15608)

1.1, 1.2  $R_{eH} \leq 355$  MPa, 5.1, 5.2, 6, 8.1, 8.2, 10.1

## 4 Schweißprozesse und verbundene Prozesse

Schweißprozesse (gemäß ISO 4063) mit Mechanisierungsgrad	Werkstoffgruppen (gemäß CEN ISO/TR 15608)
135 MAG Metall-Aktivgasschweißen, teilmechanisiert	1.1, 1.2 $R_{eH} \leq 355$ MPa 8.1, 8.2, 10.1,
141 WIG Wolfram-Inertgasschweißen, manuell	1.1, 1.2 $R_{eH} \leq 355$ MPa 5.1, 5.2, 6, 8.1, 8.2, 10.1
142 WIG Wolfram-Inertgasschweißen, ohne Draht, manuell	8.1, 8.2
783 Hubzündungs-Bolzenschweißen	8.1, 8.2
---	

## 5 Verantwortliches Schweißaufsichtspersonal

Name	Qualifikation	Aufgabenbereich und Grad *
Woźny, Grzegorz	SFI (IWE)	Verantwortliche Schweißaufsichtsperson, C
Kaczmarczyk, Kinga	SFI (IWE)	Vertreter, Schweißaufsichtsperson, C
---		

\* Der Grad der Kenntnisse muss übereinstimmen mit ISO 14731 bzw. B, S, oder C